

إلى: المستثمرين المعيّنين في البلدان الأعضاء
في الاتحاد

المكتب الدولي للاتحاد البريدي العالمي
Weltpoststrasse 4
3015 BERNE
SWITZERLAND

الهاتف: +41 31 350 31 11
الفاكس: +41 31 350 31 10
www.upu.int

برن، في 9 مايو/أيار 2024

جهة الاتصال: السيد Vytis Staskevicius
vytis.staskevicius@upu.int

الإحالة: 0426(DPRM.PPRE.RDI)1055
الموضوع: الدراسة حول التدفقات

حضرة السيدة، السيد،

اعتمد مؤتمر أبيديجان في عام 2021 خطة الأجور المتكاملة من خلال الحكم 13/2021، الذي كُلف بموجبه مجلس الاستثمار البريدي ومجلس الإدارة بتنفيذ خطة الأجور المتكاملة، بما يُفرضي إلى صياغة اقتراحات بشأن وضع نظام أجور متكامل حديث واستشرافي لعرضها على مؤتمر عام 2025.

وتقدم الدراسة حول التدفقات، من أجل دعم وضع الاقتراحات المتعلقة بنظام الأجور المتكامل، تصوراً بشأن كميات وخصائص تدفقات جميع المستثمرين المعيّنين على أساس التدفقات الواردة لكل مستثمر معيّن في عام 2023. وهذه المعلومات ضرورية للحصول على صورة صادقة عن التبادلات البريدية من البلدان في المجموعات المختلفة لنظام التصنيف الخاص بالاتحاد البريدي العالمي وإليها وفيما بينها لأغراض النفقات الختامية.

ويُرجى من جميع المستثمرين المعيّنين في البلدان الأعضاء في الاتحاد البريدي العالمي تقديم معلومات عن / تدفقات البريد فيما يتعلق بخدمة بريد الرسائل وخدمة الطرود البريدية وفقاً للتعليمات الواردة في الملحق 1. كما يرجى النظر في هذه التعليمات بعناية فائقة والاتصال بالمكتب الدولي في حال الاحتياج إلى أي مساعدة بخصوص إعداد النماذج ذات الصلة واستكمالها.

وعلى النحو المبين في الملحق 1، للمجيبين الخيار في استكمال النماذج على أساس بيانات تدفقات البريد لجميع بلدان المصدر على نحو منفصل (الخيار 1) أو تجميع كل البيانات حسب المجموعة (الخيار 2) - ولكن دون الجمع بين الخيارين. وفي الحالة الأخيرة، أي بيانات تدفقات البريد حسب المجموعة، يرجى الاستناد إلى نظام تصنيف البلدان الخاص بالاتحاد البريدي العالمي لأغراض النفقات الختامية وصندوق نوعية الخدمة؛ ويرد / تصنيف هذه البلدان حسب المجموعة في الملحق 2. ويوصى بأن يعتمد المجيبون، عند الإمكان، الخيار 1 (حسب المستثمر المعيّن) بالنظر إلى أهمية البيانات المقدمة في تحديد العتبات المستقبلية لأغراض الأجور والأغراض التشغيلية.

ونرجو منكم التفضل بتحميل النسخة الإلكترونية من الاستبيان من الموقع الشبكي للاتحاد البريدي العالمي واستكمالها ثم إعادتها، في نسق ملف MS Excel إلى المكتب الدولي، حتى أجل أقصاه 12 يوليو/تموز 2024. ويمكنكم الحصول على النسخة الإلكترونية (نسق ملف Excel) من الاستبيان وعلى مستندات داعمة أخرى من الموقع الشبكي للاتحاد البريدي العالمي بالنقر على الرابط التالي:

www.upu.int/en/Postal-Solutions/Programmes-Services/Remuneration/Research-and-Publications

وستجدون على الموقع الشبكي للاتحاد البريدي العالمي النماذج التالية:

- / - يحتوي الملحق 3 على نماذج لجمع بيانات تدفقات بريد الرسائل الوارد؛
- / - يحتوي الملحق 4 على نماذج لجمع بيانات تدفقات بعائث الطرود البريدية الواردة.

واسمحوا لنا أن نؤكد لكم على أهمية جمع جميع بيانات تدفقات البريد، ونشجع كل البلدان على إرسال البيانات المطلوبة إلى المكتب الدولي. وسيعالج موظفو المكتب الدولي الذين وقّعوا اتفاقات تضمن السرية وعدم إفشاء المعلومات البيانات بسرية تامة.

وتفضلوا بقبول فائق عبارات التقدير والاحترام،،،

مدير السياسة العامة والتنظيم والأسواق،
سيفا سوماسونDRAM